

*В. И. Новоселова, аспирант,
Республиканский институт высшей школы
Белорусского государственного университета*

ВОСПРИЯТИЕ КОНФЕССИЙ И КУЛЬТУР В СРЕДНЕВЕКОВОМ ИСПАНСКОМ ТРАКТАТЕ «КНИГА ЗНАНИЙ»

Важнейшей особенностью европейской средневековой культуры является особая роль христианского вероучения и церкви. В условиях всеобщего упадка культуры сразу после разрушения Римской империи только церковь в течение многих веков оставалась единственным социальным институтом, общим для всех европейских стран. Церковь оказывала огромное влияние на формирование религиозного мировоззрения, распространяя идеи христианства. Возрастающую популярность данного вероучения предопределили христианские миссии, целью которых было не только обращение аборигенов, но и сбор информации об отдаленных территориях ойкумены. Рассказы миссионеров и послов остаются важными нарративными источниками и входят в отдельный пласт литературы, которую называют «книги путешествий». Классическим примером данного вида повествования служат рассказы миссионеров и послов Иоанна де Плано Карпини и Вильгельма Рубрука. Также в поле интересов современных исследователей периода Средневековья входят работы, которые не являются прямыми миссиями представителей христианских орденов, однако в них содержится информация, связанная с конфессиональными и культурными традициями. К числу такого типа источников следует отнести испанский географический трактат XIV в. «Книга знаний о всех королевствах, землях и владениях, которые есть в мире, и о их эмблемах и гербах» (далее – «Книга знаний»).

Автор данного трактата отражает в нем не только географические данные, но и уделяет внимание информации исторического и культурологического характера.

Путешественник не говорит напрямую о своей принадлежности к ордену францисканцев, но при описании различных территорий он подчеркивает характер вероисповедания их населения. По религиозному признаку делит местных жителей на христиан и нехристиан.

Среди первых он описывает несколько категорий: схизматики,

некатолические христиане, греческие христиане. Схизматиками автор называл население земель Центральной и Восточной Европы. «Я отправился из *Boemia* и пошел в провинцию, которую называют *Sant Mirio*, и в другую, называемую *Curconia* и *Culman*, которые являются великими провинциями между *Alemaña* и Великим Морем. И также они населены христианами, они – схизматики. Я прибыл в *Litefama* и *Catalant*, два великих города, которые находятся между Великим Морем и *Alemaña*. Это густонаселенные земли. И король этих мест имеет в качестве символа белый флаг с этим черным знаком» [2, с.12, 14]. В части Центральной и Юго-Восточной Европы в «Книге знаний» описываются земли, занятые некатолическими христианами: «В королевстве *Esclavonia* есть очень высокая гора, ее называют «горы *Voxnia*», где берут начало четыре великие реки. Первую называют река *Sar*, другую река *Raba*, третью река *Ur*, четвертую река *Rabeza*. И все эти четыре реки протекают по королевству *Ungria* и соединяются с великой рекой *Danubio*, которая берет начало в *Alpesde Alemaña*. И знайте же, что горы *Voxnia* граничат с *Alemaña* и *Pavonia* и *Ungria*, и гора находится в середине, и эти горы густонаселены, и земля изобилует всем, но они некатолические христиане. И господин этих гор имеет в качестве символа такой же, как король *Esclavonia*» [2, с. 28]. Часть территории полуострова Малой Азии путешественник связывает с термином «греческие христиане»: «Оттуда я отправился из *Trapsonda* и пошел по *Quinisonda* и достиг королевства *Semiso*, которое граничит с Великим Морем и *Turquia*, огромным королевством с большим количеством людей. И король этих мест имеет в качестве символа белый флаг с таким, как этот, знаком, и они – греческие христиане» [2, с.98].

Нехристиан автор трактата называет идолопоклонниками. «...И мы оставили позади нас Затерянные Острова, и мы нашли очень большой населенный остров с большим количеством людей, и они называют его *Ynsola Gropis*, и это была земля, изобилующая всем, кроме того, что люди были идолопоклонниками. И они отвели всех нас к своему королю, и он удивлялся нам и нашей речи и нашим обычаям...» [2, с. 56]. В другом фрагменте «Книги знаний», в котором рассказывается о Персидском заливе, говорится о нехристианах как о «людях без религии, которые не соблюдают ни одной Божьей заповеди, кроме того, что они не наносят вред друг другу» [2, с. 70, 72]. Однако в тексте трактата отсутствуют последующие характеристики, связанные с верованиями данной категории.

В Средние века картина мира основывалась на образах и толкованиях Библии. Данная тенденция прослеживается и в трактате «Книга знаний», так как в тексте присутствуют знаковые символы, которые непосредственно связаны с библейской традицией: города Содом и Гоморра, храм Соломона, прохождение Красного моря евреями, Вавилонская башня, город Ниневия, земли Гога и Магога [2, с. 38, 68, 70, 84]. Автор упоминает и о трех волхвах, по его словам, они были похоронены в *Coloña (Alemaña)*, а родились в *Solin (inperiode Catayo)* [2, с. 8]. Кроме сведений, приведенных автором, существует ряд легенд о месте погребения волхвов. Марко Поло говорит, что их могилы могут быть найдены в Персии, но согласно Каталонскому атласу они расположены в восточной части Туркестана. Есть и такое предположение, что святая Елена переместила их в Милан [4, с. 6; 3, с. 123].

Одним из самых интересных религиозных вопросов периода Средневековья представляется вопрос существования христианского королевства пресвитера Иоанна. Европейцы занимались его поисками в XIV–XV вв., а результаты отображали в своих книгах о путешествиях. Испанский ученый Ана Белен Чименodelь Кампо считал, что королевство пресвитера Иоанна являлось средневековой утопией, идеальной альтернативой западноевропейской реальности в контексте христианской религии [1, с. 21]. В «Книге знаний» пресвитер Иоанн выступает в качестве «патриарха Нубии и Эфиопии и правителя многих великих земель и многих городов христиан» [2, с. 60]. Английский исследователь Клементс Маркам утверждает, что автор трактата был первым, кто разместил королевство пресвитера Иоанна в пределах Эфиопии [4, с. 38]. Фундаментальное исследование данного вымышленного персонажа провел английский ученый Чарльз Фрейзер Бекингем [5].

В течение всего периода развития европейской средневековой культуры происходили поиски смысловой опоры духовной общности людей, которой представлялась религия. Автор трактата «Книга знаний» определяет несколько конфессиональных типов. Хотя путешественник не дает описания культурных традиций, но расставляет культурные маркеры, которые в сочетании с географическими данными, историческими и геральдическими сведениями позволяют выявить доминирование определенной религии.

1. *Chimeno del Campo, A.B.* El Preste Juan en los libros de viajes de la literatura española medieval / A.B.Chimeno del Campo. – Madrid : Fundación universitaria española, 2011. – 361 p.

2. *El libro del conocimiento de todos los reinos = The book of the knowledge of all kingdoms* / ed., translation and study by N. F. MARINO. – Tempe: Arizona Center for medieval and renaissance studies, 1999. – 138 p. – (Medieval and renaissance text and studies; 198).

3. *Libro del conocimiento de todos los reinos y tierra y señoríos que son por el mundo; escrito por un franciscano español a mediados del siglo XIV / con notas de Márcos Jiménez de la Espada.* – Madrid: Imprenta de T. Fortanet, 1877. – XV, 300 p.

4. *Markham, C.* Book of the Knowledge of all the Kingdoms, Lands, and Lordships that are in the World / C. Markham. – London: The Hakluyt Society, 1912. – 86 p.

5. *Prester John, the Mongols, and the Ten Lost Tribes* / ed. Charles F. Beckingham and Bernard Hamilton. – Aldershot, Hampshire, Great Britain; Brookfield, Vt. : Variorum, 1996. – 315 p.

РЕПОЗИТОРІЙ БУДУМ